

## VI Congreso Internacional de Fraseología y Paremiología

### Fraseología y paremiología: modelos, herramientas y perspectivas



*Roma, 11-13 de septiembre de 2019*

Asociación Italiana de Fraseología y Paremiología PHRASIS  
en colaboración con

*Departamento de Ciencias Políticas  
Universidad de Roma Tre*

*Departamento de Filología, Literatura, Lingüística  
Universidad de Cagliari*

**PRIMERA CIRCULAR**

El VI congreso Phrasis pretende reflexionar sobre los modelos y herramientas con que se afrontan los estudios fraseológicos y paremiológicos, desde cualquier enfoque científico.

Los objetivos son:

- Ilustrar los métodos y marcos teóricos utilizados en fraseología y paremiología.
- Profundizar en el uso de las nuevas herramientas, en particular las nuevas tecnologías digitales, y su contribución al análisis fraseológico y paremiológico.
- Establecer comparaciones entre los nuevos y viejos modelos y herramientas en un intento de formular propuestas innovadoras en el nivel teórico.

El congreso, destinado a profesores, investigadores, estudiantes de doctorado y de máster, atenderá a las líneas temáticas siguientes:

- Fraseología, paremiología contrastiva y traducción.
- Fraseología, paremiología y motivación retórica, cultural y cognitiva.
- Fraseología, paremiología y variación diacrónica.
- Fraseología, paremiología y variación sincrónica.
- Fraseología, paremiología y lingüística de corpus.
- Fraseología, paremiología digital y nuevas tecnologías.
- Fraseografía y paremiografía.
- Fraseología, paremiología y lenguajes especializados.
- Fraseología, paremiología y didáctica / aprendizaje de idiomas.

Las comunicaciones pueden exponerse en uno de los siguientes idiomas:

- Italiano
- Francés
- Inglés
- Portugués
- Español

Los interesados han de enviar un resumen a través de la página web de la asociación ([www.phrasis.it](http://www.phrasis.it)), antes del 25 de abril de 2019, aportando los siguientes datos:

Nombre y apellidos del proponente (en caso de coautoría, indicar el nombre de todos los autores).

Dirección de correo electrónico (en caso de coautoría, indicar la dirección de correo electrónico de cada autor).

Dirección postal y teléfono de contacto.

Afiliación, universidad o institución de pertenencia.

Título de la comunicación (o póster).

Palabras clave (3-5 palabras).

Línea temática (solo una de las indicadas arriba).

Resumen que incluya los objetivos, la metodología y una breve conclusión (máximo 2000 caracteres).

Bibliografía (aprox. 5 títulos).

Biodata (con datos biográficos, líneas de investigación y dos o tres publicaciones recientes - **máximo** 1000 caracteres).

Las propuestas serán evaluadas por el comité científico y la decisión sobre la admisión será comunicada antes del **25 de mayo de 2019**.

Cada comunicación tendrá una duración máxima de 20 minutos más 10 minutos de debate.

Las comunicaciones serán publicadas en un volumen monográfico, después de un examen cuidadoso de los textos por el comité científico.

Los pósteres se colgarán en grillas durante todo el período del congreso. Deben imprimirse preferiblemente en **formato A0**.

## **Cuotas de inscripción**

**26 de mayo-29 de junio de 2019:** 100 euros para profesores e investigadores (70 euros para socios de Phrasis\*); 50 euros para póster, estudiantes y doctorandos.

**30 de junio-31 de julio de 2019:** 120 euros para profesores e investigadores (90 euros para socios de Phrasis\*); 60 euros para póster, estudiantes y doctorandos.

Nota: En caso de coautoría, cada autor debe pagar su cuota de participación.

\*Solo los socios en regla con la cuota anual de asociación podrán gozar del precio reducido.

### **Método de pago y confirmación**

La inscripción al congreso debe hacerse por transferencia bancaria siguiendo las instrucciones contenidas en la página web de la asociación ([www.phrasis.it](http://www.phrasis.it)).

Para confirmar su inscripción y pago, se solicita a los autores que envíen un correo a [phrasis2019.roma@phrasis.it](mailto:phrasis2019.roma@phrasis.it), adjuntando el acuse de recibo de confirmación de la inscripción al congreso y una copia del acuse de la transferencia bancaria a más tardar el **31 de julio de 2019**.

Será posible efectuar el pago en la sede del congreso solo en casos excepcionales (imposibilidad de realizar el pago mediante transferencia bancaria) y bajo previa solicitud que debe comunicarse a más tardar el **31 de julio de 2019** al correo electrónico [phrasis2019.roma@phrasis.it](mailto:phrasis2019.roma@phrasis.it).

Las comunicaciones y los pósteres de los autores que no se inscriban antes del 31 de julio de 2019 no serán aceptados.

### **Comité científico**

Vilmos Bardosi (Universit  E tv s Lor nd de Budapest)

Antonella Cancellier (Universit  di Padova)

Daniela Capra (Universit  di Modena e Reggio Emilia)

B atrice Daille (Universit  de Nantes)

Antonietta Dettori (Universit  di Cagliari)

Cosimo De Giovanni (Universit  di Cagliari)

Mich le Fourment Berni-Canani (Universit  di Roma "La Sapienza")

Maristella Gatto (Universit  di Bari "Aldo Moro")

Mario García-Page Sánchez (Uned - Madrid)

Fernando García Romero (Universidad Complutense de Madrid)

Jose Enrique Gargallo Gil (Universidad de Barcelona)

Geneviève Henrot Sotero (Universit  di Padova)

Sabine Koesters Gensini (Universit  di Roma "La Sapienza")

Christine Konency (Universit t Innsbruck)

Carlo Lapucci (Associazione PHRASIS)  
Eva Lacroix (Espe de París)  
Alise Lehmann (Université de Picardie)  
Jorgue J. Leiva Rojo (Universidad de Málaga)  
Maslina Ljubicic (Universidad de Zagreb)  
Carla Marellò (Università di Torino)  
Maria Margherita Mattioda (Università di Torino)  
Carmen Mellado Blanco (Universidad de Santiago de Compostela)  
Luisa A. Messina Fajardo (Università di Roma Tre)  
Trinis A. Messina Fajardo (Università di Enna “Kore”)  
José Francisco Medina Montero (Università di Trieste)  
Franck Neveu (Université de Paris-Sorbonne)  
Julia Nikolaeva (Università di Roma “La Sapienza”)  
Stefania Nuccorini (Università di Roma Tre)  
Nicoletta Puddu (Università di Cagliari)  
Ignazio Efsio Putzu (Università di Cagliari)  
Paolo Rondinelli (Università di Firenze)  
Micaela Rossi (Università di Genova)  
Carmen Saggiomo (Università della Campania “Luigi Vanvitelli”)  
Oana Sălișteanu (Universitatea din București)  
Julia Sevilla Muñoz (Universidad Complutense de Madrid)  
Dorota Sliwa (Université Catholique de Lublin “Jean Paul II”)  
Renzo Tosi (Università di Bologna)  
Salvatore Trovato (Università di Catania)  
Agnès Tutin (Université de Grenoble)  
Iride Valenti (Università di Catania)  
Marie Veniard (Université Paris-Descartes)  
Salomé Vuelta García (Università di Firenze)  
Geoffrey Williams (LiCoRN)

### **Comité organizador**

#### **Dirección:**

Luisa A. Messina Fajardo (Università di Roma Tre)  
Cosimo De Giovanni (Università di Cagliari)

#### **Segreteria locale**

Maria Lalicata (Università di Roma Tre)

Ana Gabriella Di Lodovico (Università di Roma Tre)  
Alessia Ana Serena Ruggeri (Università di Roma Tre)  
Giuseppe Iannacone (Università di Roma Tre)  
Nadezhda Studenikina (Università di Roma “La Sapienza”)

## **Calendario**

**Enero 2019:** envío primera circular

**25 abril de 2019:** última fecha para el envío de las propuestas

**25 de mayo de 2019:** transmisión de la respuesta de aceptación o rechazo por parte del comité científico

**26 de mayo-29 de junio de 2019:** inscripción a precio reducido

**30 de junio-31 julio de 2019:** última fecha de inscripción al congreso sin derecho a cuota reducida

**31 de julio de 2019:** último plazo de pago y confirmación de participación en el congreso de los comunicantes.

**Contacto:** [phrasis2019.roma@phrasis.it](mailto:phrasis2019.roma@phrasis.it)